



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CONSTR. MISE A NIVEAU SYS ELEC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 39903-170022/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 39903-170022	<b>Date</b> 2016-06-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-359-70870	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg359.39903-170022	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-14</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Benoit, Marie-Eve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg359
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0720 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Agence canadienne de l'inspection des aliments / Canadian Food Inspection Agency 59 chemin Camelot drive OTTAWA ON K1A 0Y9	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

39903-170022/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

FG359

Client Ref. No. - N° de réf. du client

39903-170022

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **PROLONGATION À LA DATE DE FERMETURE**

Avis est donné aux soumissionnaires que la date limite de remise des soumissions pour le présent projet est par la présente REPORTÉE du **7 juin 2016 à 2h00 p.m. au 14 juin 2016 à 2h00 p.m.**

## **LE BUT DE CET AMENDMENT EST AUSSI D'ÉMETTRE:**

- 1.** L'Addenda 002 ci-joint.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'INFORMATION RESTENT LES MÊMES.

Les changements suivants dans les documents de soumission sont efficaces immédiatement.  
Cet addenda fera partie des documents contractuels:

**DEVIS**

**Section 26 05 00 Électricité – Exigences Générales Concernant les Résultats des Travaux**

- 1 **AJOUTER:** 3.6.6 "L'entrepreneur doit retenir les services de Troy Life & Fire Safety Ltd. afin de vérifier tous les travaux associés avec le système d'alarme incendie et de fournir un rapport de vérification d'alarme incendie, conformément à la norme CAN/ULC S-537."

FIN D'ADDENDA